

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 5 март 2010 година

за установяване съгласно Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета на нивото на адекватна защита, предвидено от фарьорския закон за обработването на лични данни

(нотифицирано под номер C(2010) 1130)

(текст от значение за ЕИП)

(2010/146/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

набор от операции по предаване на данни, като се отчитат редица елементи, свързани с предаването и изброени в член 25, параграф 2 от нея.

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защитата на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни ⁽¹⁾, и по-специално член 25, параграф 6 от нея,след консултация с работната група за защита на лицата по отношение на обработването на лични данни ⁽²⁾,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Директива 95/46/ЕО се изисква от държавите-членки да предвидят, че предаването на лични данни към трета страна може да се извършва, само ако въпросната трета страна осигурява подходящо равнище на защита и ако законодателствата на държавите-членки по прилагане на други разпоредби от директивата бъдат спазени преди осъществяването на предаването.

(2) Комисията може да установи, че третата страна осигурява адекватно ниво на защита. В такъв случай държавите-членки могат да предават лични данни, без да са необходими допълнителни гаранции.

(3) Съгласно Директива 95/46/ЕО се изисква равнището на защита на данните да бъде преценявано с оглед на всички обстоятелства, свързани с предаване на данни или на

(4) Поради съществуващите различни подходи в третите страни по отношение на защитата на данните е необходимо да се извърши оценка за адекватност и всяко решение, основаващо се на член 25, параграф 6 от Директива 95/46/ЕО, следва да бъде прието и изпълнявано по начин, който не води до произволна или необоснована дискриминация по отношение на или между трети страни, в които са налице сходни условия, нито да представлява скрита пречка за търговията съгласно действащите международни ангажименти на Общността.

(5) Фарьорските острови са самоуправляваща се общност в рамките на Кралство Дания. Фарьорските острови не се присъединяват към Европейската общност, когато Дания става член през 1973 г. Те следователно се считат за трета страна по смисъла на Директива 95/46/ЕО.

(6) Законът за местното управление на Фарьорските острови разделя политиките на две основни групи — специални фарьорски работи, които са в правомощията на администрацията на фарьорското правителство и се провеждат съгласно местното законодателство, и общи работи, които са в правомощията на Кралство Дания. Настоящото решение обхваща единствено предаването на лични данни от Общността към получатели във Фарьорските острови, които се обхващат от Закона за обработване на личните данни ⁽³⁾ („фарьорския закон“). Фарьорският закон не се прилага за обработването на лични данни в рамките на дейност, осъществявана от органите на Кралство Дания, а именно върховния комисар на Фарьорските острови (Rigsombudsmanden), Съда на Фарьорските острови (Sorenskriveren), комисаря на Фарьорските острови (Politimesteren på Færøerne), Затворническата и пробационна служба на Фарьорските острови (Kriminalforsorgens afdeling), командването на Фарьорските острови (Færøernes Kommando) и началника на медицинските служби на Фарьорските острови (Landslægen).

⁽¹⁾ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

⁽²⁾ Становище 9/2007 относно нивото на защита на личните данни във Фарьорските острови, прието на 9 октомври 2007 г., достъпно на адрес: http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/privacy/workinggroup/wpdocs/2007_en.htm

⁽³⁾ Закон № 73 от 8 май 2001 г. относно обработването на лични данни, достъпен на адрес: <http://www.datueftirlitid.fo/Default.asp?sida=2878>

- (7) Фарьорският закон се основава на стандартите, установени в Директива 95/46/ЕО и в съответствие с нея обхваща всички основни принципи, необходими за установяване на адекватно равнище на защита на правото на физическите лица на неприкосновеност на личния живот във връзка с обработването на лични данни. Прилагането на тези норми е гарантирано със съдебни средства за защита, както и по силата на независимия надзор, осъществяван от контролен орган — комисарят по защита на данните, който има правомощия за разследване и намеса.
- (8) В интерес на прозрачността, а и за да се защити възможността на компетентните органи в държавите-членки да осигурят защита на гражданите по отношение на обработването на техните лични данни, е необходимо да се посочат извънредните обстоятелства, при които спирането на определени потоци данни може да бъде оправдано, въпреки констатирането на адекватна защита.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета, учреден съгласно член 31, параграф 1 от Директива 95/46/ЕО,
- а) когато компетентен фарьорски орган е установил, че получателят нарушава приложимите стандарти за защита; или
- б) когато има голяма вероятност стандартите за защита да бъдат нарушени, има основателни причини да се счита, че компетентният фарьорски орган не взема или няма да вземе подходящи и навременни мерки за разрешаване на въпросния случай, продължаването на предаването би довело до неизбежен риск от сериозна вреда на засегнатите лица и при тези обстоятелства компетентните органи на държавата-членка са положили разумни усилия да предупредят отговарящите за обработването лица, установени във Фарьорските острови, и да им дадат възможност за отговор.
2. Временното прекратяване на предаването се отменя веднага щом се осигурят стандартите за защита и компетентният орган в съответните държави-членки е уведомен за това.

Член 4

1. Държавите-членки уведомяват незабавно Комисията за приетите мерки въз основа на член 3, параграф 1.

2. Държавите-членки и Комисията се информират взаимно за случаите, при които действието на органите, отговорни за осигуряване на спазването на стандартите за защита във Фарьорските острови, не успее да осигури такова спазване.

3. Ако информацията, събирана по силата на член 3 и на параграфи 1 и 2 от настоящия член, показва, че даден орган, натоварен със задачата да гарантира съблюдаването на стандартите за защита във Фарьорските острови, не изпълнява ефикасно своята задача, Комисията уведомява за това компетентния фарьорски орган и ако се налага, представя проект за мерките, които трябва да бъдат предприети съгласно процедурата, посочена в член 31, параграф 2 от Директива 95/46/ЕО, с оглед отмяна или преустановяване на действието на настоящото решение или ограничаване на неговия обхват.

Член 5

Комисията контролира изпълнението на настоящото решение и докладва съответните констатации на комитета, създаден по силата на член 31 от Директива 95/46/ЕО, включително всяко доказателство, което би могло да има отражение върху констатацията от член 1 от настоящото решение, че защитата във Фарьорските острови е подходяща по смисъла на член 25 на Директива 95/46/ЕО, както и всяко доказателство, че решението се прилага по дискриминационен начин.

Член 6

Държавите-членки предприемат всички необходими мерки, за да се съобразят с настоящото решение най-късно до 90 дни от датата на нотифицирането му до държавите-членки.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За целите на член 25, параграф 2 от Директива 95/46/ЕО се счита, че Фарьорските острови осигуряват адекватно ниво на защита на личните данни, предавани от Европейския съюз към получатели, обхванати от Закона за обработване на личните данни (наричан по-долу „фарьорският закон“).

Член 2

Настоящото решение се отнася единствено до адекватността на защитата, осигурявана от Фарьорските острови чрез фарьорския закон с оглед да отговори на изискванията на член 25, параграф 1 от Директива 95/46/ЕО, и няма влияние върху други условия или ограничения, довеждащи до прилагане на други разпоредби на директивата, които се прилагат за обработването на личните данни в държавите-членки.

Член 3

1. Без да се засягат правомощията, които им позволяват да вземат мерки за осигуряване на спазването на националните разпоредби, приети съобразно разпоредбите, различни от член 25 от Директива 95/46/ЕО, компетентните органи на държавите-членки могат да упражняват правомощията, с които разполагат в момента, за временно прекратяване на предаването на данни към получател, установен на Фарьорските острови, чиито дейности попадат в приложното поле на фарьорския закон, за да защитят физическите лица при обработването на личните им данни в следните случаи:

Член 7

Настоящото решение се прилага от 15 юни 2010 г.

Член 8

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 5 март 2010 година.

За Комисията
Viviane REDING
Заместник-председател
